



Terminologien im Kontext von ELGA

- **ELGA – Aktuelle Übersicht**
- **In ELGA verwendete Terminologien**
- **Ausblick**

■ Elektronische Gesundheitsakte

- Gemeinsames Vorhaben von Bund, Ländern, Sozialversicherungen
- Opt-Out: Bürger können sich abmelden
- Verpflichtende Teilnahme für „öffentlich finanzierte Gesundheitsdiensteanbieter“

■ Portal für Bürger – Zugriff auf eigene Gesundheitsdaten

■ Plattform für Gesundheitsdiensteanbieter – Zugriff auf strukturierte Gesundheitsdaten der behandelten Patienten

- 8,8 Millionen Bürger (davon ausgetreten: 0,26 Mio = 2,9%)
- 7.100 Kassen Ärzte und Gemeinschaftspraxen (92% der Vertragsärzte)
- 140 Krankenanstalten (=92% der öffentlich finanzierten KA)
- 1400 Apotheken (98%)

■ e-Befund (seit 2015)

>54 Mio Befunde

davon 29 Mio **Laborbefunde**, 14 **Radiologiebefunde**, 11 Mio **Entlassungsbriefe**

HL7 CDA, aktuell >90% hochstrukturiert („Entry-Level“)

Abrufe: ca. 0,5 Mio / Monat

■ e-Medikation (seit 2018)

>13 Millionen/Monat: Ärztliche Verschreibungen + Abgaben in Apotheken

HL7 CDA, 100% hochstrukturiert („Entry-Level“)

■ e-Impfpass (seit 2020)

>11 Millionen Impfungen (→ flächendeckende Erfassung COVID Impfungen)

Für alle Impfungen, Antikörpertests, „Immunisierende Erkrankungen“, Empfehlungen

Basis für Impfzertifikate und Berechnung der Durchimpfungsrate

HL7 CDA, 100% hochstrukturiert („Entry-Level“)

- Ab 2022
 - Ambulanzbefunde (Facharzt-Befunde)
 - Telemonitoring-Episodenbericht
 - Mikrobiologie-Befunde
 - Patientenverfügungen (?)

- Geplante Harmonisierungsprojekte
 - Disease management-Dokumentation Diabetes
 - Koloskopie-Vorsorge-Untersuchung
 - Disease management-Dokumentation Herzinsuffizienz
 - ...

- **Verpflichtende Strukturierung und Codierung von Informationen**
 - Terminologien sind in den HL7 CDA Implementierungsleitfäden festgelegt → *terminology binding* über Value Sets
 - Verbindlich durch **Gesetz** (GTelG), **Verordnung** → Implementierungsleitfäden
 - Bereitstellung über nationalen Terminologieserver
 - Information über Änderungen und Updates können automatisiert bezogen werden
 - In Betrieb seit 2014

Auswahl der Terminologien für ELGA

- **Harmonisierung der Inhalte** in interdisziplinären Arbeitsgruppen
 - 1) Präferiert: Terminologien, die bereits breit akzeptiert / im Einsatz sind
 - 2) Wenn nicht: Internationale Terminologien
 - 3) Wenn keine internationalen Terminologien verfügbar: neu gestalten
- **3a) Durch Verfügbarkeit von SNOMED CT nun Value Sets auf Basis von SNOMED statt proprietäre**
- **Initiale Erstellung der Terminologien (v.a. Value Sets) und ggf. Übersetzung gemeinsam mit fachlichen CDA Arbeitsgruppen**
- **Publikation am Terminologieserver und Wartung → ELGA GmbH**

- **ELGA GmbH („*Semantic Competence Center*“)**
 - **Publikation, Benachrichtigung, Wartung, Kontaktstelle, SNOMED NRC**
→ 3 Personen (1 VZÄ) + 1 externer Experte (Labormedizin)

- **Nationale Terminologie-Kollaborationen**
 - Für Gesundheit zuständiges Bundesministerium → **ICD-10, LKF, ICPC2**
 - Agentur für Gesundheit und Ernährungssicherheit GmbH (AGES) mit Apothekerverlag → **Arzneimittelspezialitätenliste** (Erweiterung in Planung)
 - Gesundheitsverbund Wien mit ELGA GmbH → **Laborparameter / LOINC**
 - Bundesfachgruppe Radiologie der österreichischen Ärztekammer → **APPC**

Inklusive e-Health-Terminologien (Non-ELGA)

■ 170 Codesysteme

- 30% International → davon 90% englischsprachig
- 70% Österreichisch → davon 1/3 speziell für ELGA, „ergänzend“

■ 140 Value Sets → Verwendung in CDA-Dokumenten

■ IHE SVS + CSV

→ für alle Terminologien, v.a. Value Sets

- **Verwendung von „erweitertem SVS“ mit zusätzlichen Attributen – da der originale Standard nicht praxistauglich ist** (Reihenfolge, Hierarchie, Status, Übersetzung, Hinweise, Einheiten...)

■ CLaML 2.0

- Nur für Codelisten

■ Zukünftig (bei neuem Terminologieserver)

- **fsh** („Fish“ für FHIR)
- **CLaML 3.0**
- **Art-Decor**

Verwendung in ELGA

- **ICD-10 BMSGPK 2022** → in der Übersetzung durch BfARM / DIMDI
- **ATC** → in der Übersetzung durch WiDO
- **LOINC** → de-AT-Übersetzung *LongCommonName* (Auszüge) → ELGA GmbH
- **SNOMED** → de-AT-Übersetzung (Auszüge) → ELGA GmbH
- **~30 HL7 Codelisten** → de-AT-Übersetzung → ELGA GmbH, HL7.at

Noch nicht in ELGA:

- **ICD-O-3** → in der Übersetzung durch BfARM
- **ICF** → in der Übersetzung durch BfARM
- **ICPC2** → in der Übersetzung durch ÖGAM + Prof. Kühlein/Uni Erlangen

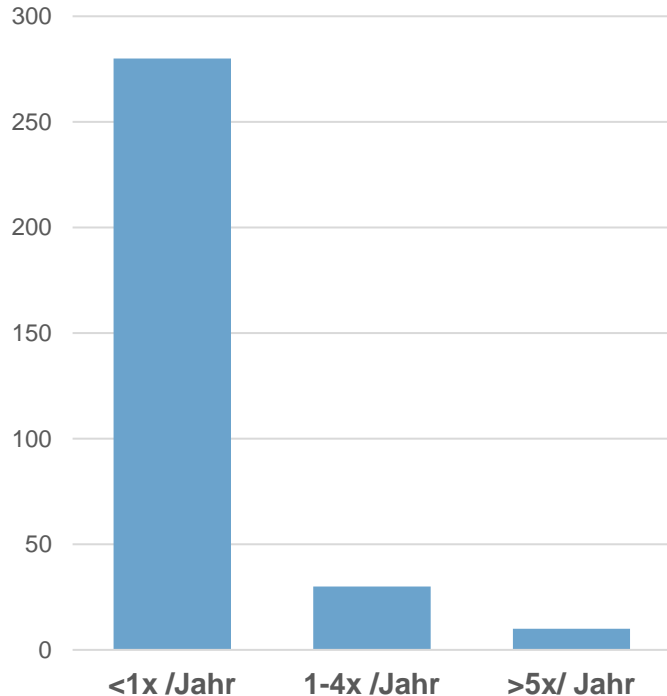
- Seit 2019 ist SNOMED CT in Österreich nutzbar (volle Mitgliedschaft)
- SNOMED National Release Center in ELGA GmbH angesiedelt
 - Zusammenarbeit v.a. mit NRC CH und DE

- SNOMED wird eingesetzt, wo keine national etablierten Terminologien verfügbar sind – soll nicht funktionierende Codierung „verdrängen“
 - Vorteil: SNOMED Konzepte sind besser definiert als Eigenentwicklungen
 - Nutzung zB für:
 - e-Impfpass (Impfungen, Erkrankungen, ...)
 - Mikrobiologie (Mikroorganismen, Antibiotogramm, Materialien, ...)
 - Ambulanzbefund (Allergene, ...)

- **Arzneimittelspezialitäten** → e-Medikation, e-Rezept
 - + **Ergänzende Achsen**: Anwendung, Darreichung, Therapieart, ...
 - Stammdaten für Impfungen
- **APPC** → Verschlagwortung für bildgebende Diagnostik
- **Religionsbekenntnisse**
- **Viele ergänzende „proprietäre“ Codesysteme für ELGA**
(zukünftig eher SNOMED)

Non-ELGA

- **LKF** → Leistungsorientierte Krankenanstaltenfinanzierung (Österr. DRG)
- **EMS-Codelisten** → Elektr. Meldesystem für meldepflichtige Krankheiten
- **Ärzte**: Fachrichtungen, Diplome, Spezialisierungen
- ...



Auswertung der *Änderungen pro Terminologie* am nationalen Terminologieserver:

- **88% seltener als jährlich**
- **9% (viertel-, halb-) jährlich**
- **3% monatlich**

- In den letzten 12 Monaten:
 - 50 neu angelegt
 - 282 geändert

- Die meisten Terminologien sind „stabil“
→ ändern sich selten
- Wenige Terminologien monatlich
(v.a. Kataloge im Kontext Arzneimittel)
- Häufungen bei Inbetriebnahme und Rollout

- Ein zentraler Zugriffspunkt (Terminologieserver) ist für Interoperabilität in nationalen Projekten essenziell
- FHIR wird auch für die Bereitstellung von Terminologien ein relevanter Standard
- Übersetzungen und Mappings werden zunehmend Schwerpunkt für internationale Projekte
- Die Kooperation bei der Terminologiarbeit zwischen den deutschsprachigen Ländern war hilfreich und sollte weiter verstärkt werden



Haben Sie noch Fragen?

ELGA GmbH
Treustraße 35-43, Stg.4
1200 Wien
T +43 1 2127050
www.elga.gv.at
office@elga.gv.at

„Standards & Usability“

CDA Postfach
cda@elga.gv.at
SNOMED NRC Postfach
snomed@elga.gv.at

Dr. Stefan Sabutsch
Stefan.sabutsch@elga.gv.at